I

(Ανακοινώσεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Ιουνίου 1999

σχετικά με τη λήξη της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα

(1999/C 190/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ:

— το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την ανάπτυξη και την απασχόληση που εκδόθηκε στο Άμστερνταμ στις 16 και 17 Ιουνίου 1997, σύμφωνα με το οποίο η Επιτροπή καλείται να υποβάλει τις κατάλληλες προτάσεις προκειμένου να εξασφαλίσει ότι, κατά τη λήξη της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα το 2002 (στο εξής αποκαλούμενη «ΕΚΑΧ»), τα έσοδα από τα εναπομένοντα αποθεματικά θα χρησιμοποιηθούν για ένα ταμείο έρευνας σε τομείς που σχετίζονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα (στο εξής αποκαλούμενο «ταμείο»),

— την ανακοίνωση της Επιτροπής για τη λήξη της συνθήκης ΕΚΑΧ-χρηματοοικονομικές δραστηριότητες, της 10ης Οκτωβρίου 1997,

— το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998 για τη λήξη της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα [1], και συγκεκριμένα το σημείο 3 στοιχείο δ) και το σημείο 4 στοιχείο γ) του εν λόγω ψηφίσματος,

— τη συμβολή της Επιτροπής με ημερομηνία 17 Νοεμβρίου 1998 στην μελέτη που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο γ) και στα σημεία 5 και 6 του ψηφίσματος της 20ής Ιουλίου 1998,

1. ΕΚΤΙΜΟΥΝ ΟΤΙ, όσον αφορά την κυριότητα των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού της ΕΚΑΧ:

   α) αυτά τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού θα πρέπει να επιστραφούν στις υπόλοιπες Κοινότητες·

   β) προκειμένου να διασφαλιστεί ο διαχωρισμός των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού από άλλα κοινοτικά κονδύλια πρέπει να καταρτιστεί ισολογισμός της «ΕΚΑΧ υπό εκκαθάριση», ως παράρτημα της γενικής κατάστασης ενεργητικού και παθητικού των Κοινοτήτων, καταρτίζοντας παράλληλα ενιαίο ισολογισμό των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού των Κοινοτήτων και τα αποτελέσματα χρήσης πρέπει να αντιμετωπιστούν παρομοίως·

   γ) μετά το τέλος της εκκαθάρισης της ΕΚΑΧ, τα στοιχεία του ενεργητικού που θα αποτελέσουν τα έσοδα του ταμείου θα αποκληθούν «Στοιχεία ενεργητικού του ταμείου έρευνας στους τομείς άνθρακα και χάλυβα»·

   δ) το κόστος της διαχείρισης από την Επιτροπή των στοιχείων του ενεργητικού ή του ταμείου αντιστοίχως θα αναληφθεί από την Επιτροπή στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού των Κοινοτήτων·

   ε) όλες οι συνεισφορές στο ενεργητικό ή στο ταμείο, αντιστοίχως, θα προστίθενται σε αυτό,

2. ΕΠΙΠΛΕΟΝ, ΘΕΩΡΟΥΝ ΟΤΙ:

   α) το θέμα των συνεισφορών των μελλοντικών κρατών μελών της ΕΕ στο ενεργητικό ή στο ταμείο, αντιστοίχως, πρέπει να διευκρινιστεί κατά τις διαπραγματεύσεις προσχώρησης, λαμβάνοντας υπόψη τις αποφάσεις που ελήφθησαν σε προηγούμενες αντίστοιχες περιπτώσεις·

---

[1] ΕΕ C 247 της 7.8.1998, σ. 5.

β) η κατανομή των πιστώσεων έρευνας μεταξύ των τομέων άνθρακα και χάλυβα και των συναφών τομέων πρέπει να επιβεβαιωθεί στην τελική απόφαση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου για τη λήξη της συνθήκης ΕΚΑΧ με βάση τη συμβολή της Επιτροπής της 17ης Νοεμβρίου 1998,

3. ΚΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

να υποβάλει σε εύθετο χρόνο πρόταση απόφασης σχετικά με τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του περιεχομένου του παρόντος ψηφίσματος.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουνίου 1999

σχετικά με τη διαχείριση των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης

(1999/C 190/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η αμοιβαία αναγνώριση της διαπίστωσης της συμμόρφωσης είναι σημαντικό μέσο περιορισμού των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο και μέσο προαγωγής του εμπορίου μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι στις 21 Σεπτεμβρίου 1992 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση εξουσιοδοτούσα την Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών με αντικείμενο την αμοιβαία αναγνώριση της διαπίστωσης της συμμόρφωσης,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, ως αποτέλεσμα επιτυχών διαπραγματεύσεων η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ήταν σε θέση να συνάψει συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης (ΣΑΑ) με την Αυστραλία, τον Καναδά, τη Νέα Ζηλανδία και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι σκοπός των συμφωνιών αυτών είναι να παρασχεθεί δυνατότητα πραγματικής πρόσβασης στις αγορές όλων των συμβαλλομένων μερών των προϊόντων τα οποία καλύπτουν,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1997, σχετικά με τα πρότυπα και τη διαπίστωση της συμμόρφωσης,

ΕΞΑΙΡΩΝΤΑΣ τη σημασία της ενεργού συμμετοχής του Συμβουλίου στις φάσεις προπαρασκευής, διαπραγμάτευσης, αλλά και εφαρμογής των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης,

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη ανάπτυξης κατευθυντήριων αρχών για τη διαχείριση των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης, ώστε να διαμορφωθεί ένα αποτελεσματικότερο και αρμονικότερο σύστημα,

1. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση κατευθυντήριων αρχών για τη διαχείριση των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης, που να καλύπτει τις φάσεις προπαρασκευής, διαπραγμάτευσης και εφαρμογής τους, και να καταρτίσει σχέδιο υποδείγματος συμφωνίας που θα αποτελέσει βάση για τη διαπραγμάτευση και τη σύναψη μελλοντικών συμφωνιών, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα από τις συναφθείσες συμφωνίες.

2. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να καταρτίσει επίσης οδηγό (Vademecum) που θα επεξηγεί τις συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης και θα καθοδηγεί όλα τα κοινοτικά ενδιαφερόμενα μέρη κατά την εφαρμογή αυτώ των συμφωνιών. Στον οδηγό αυτό πρέπει επίσης να επεξηγούνται οι αρμοδιότητες λήψης αποφάσεων των διαφόρων επιτροπών των ΣΑΑ καθώς και οι διαδικασίες συντονισμού και λήψεως αποφάσεων (σε οριζόντιο και τομεακό επίπεδο) εντός της Κοινότητας.

3. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη να υποστηρίξουν πλήρως την αποτελεσματική εφαρμογή των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα παραρτήματα κατά τομείς.

4. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να καταρτίζει τακτικές εκθέσεις σχετικά με τα ενδιάμεσα αποτελέσματα όσον αφορά την εφαρμογή των υφιστάμενων συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης.

5. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ με ικανοποίηση την πρόθεση της Επιτροπής να προγραμματίζει εγκαίρως τις συνεδριάσεις των επιτροπών των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης, καθώς και να προετοιμάζει και να συντονίζει προσηκόντως τις συνεδριάσεις αυτές από πλευράς Κοινότητας.

6. ΖΗΤΕΙ από την Επιτροπή να ενημερώσει το Συμβούλιο πριν από το τέλος του 1999 την πρόοδο των σχετικών εργασιών.